Ṣan‘a n° 19 , Ġaybatuk, mağzú rramal

1. Ġaybatuk zádatní ašwáq	Wal-manám rítu ğafání	12
2. Lam yazal ṭab‘í ruqayyaq	Ḥattá ṣár fí l-ḥubbi fání	12
3. Lam nazal ṭúl ‘umrí na‘šaq	Wal-malíḥ rítu warání	8
4. Wal-maḥabba bil-ma‘ání	Wal-miláḥ má hum sawiyya	8
5. Ayní wa-qalbí našawní	Hum be -ṯnayn ttafqú ‘alayya	12

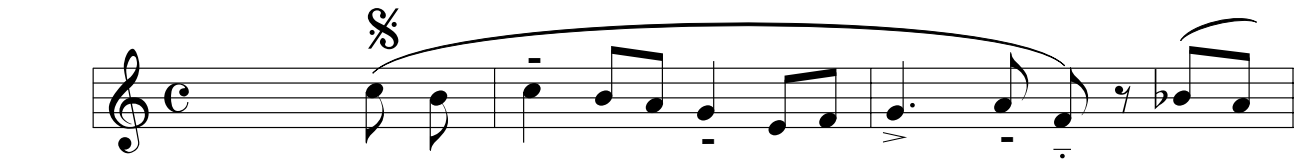
صنعة 19 مجزو الرمل

1. غَيْبَتُـــكْ زَادَتْنِي أَشْـــوَاقْ	وَالـمَنَـــــامْ رِيتُــه جَفَانِـــي	12
2. لَمْ يَـــــزَلْ طَبْعِـــي رُقَيَّـــقْ	حَتَّى صَارْ فِي الحُبِّ فَانِي	12
3. لَمْ نَزَلْ طُولْ عُمْرِي نَعْشَقْ	وَالـمَلِيـــحْ رِيتُـــه وَرَانِـــي	8
4. وَالـمَحَـــــــبَّة بِالـمَعَانِـــي	وَالـمِـلاَحْ مَا هُـــمْ سَوِيَّـــا	8
5. عَيْنِـــي وَقَلْبِـــي نَشَوْنِـــي	هُمْ بْاثْنَيْـــنْ اتَّفْقُوا عَلَيَّـــا	12

تدوين عمر المتيوي

Ṣan'a n° 19 , Ġaybatuk

Andante ♩= **100**

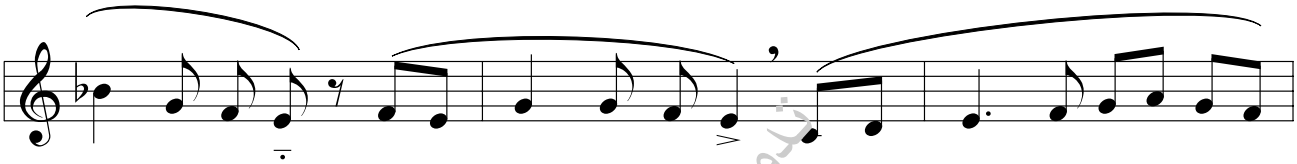


1. Ġay ba tuk zá

2. Lam ya zal ṭab

3. Lam na zal ṭúl

5. ‘Ay ní wa
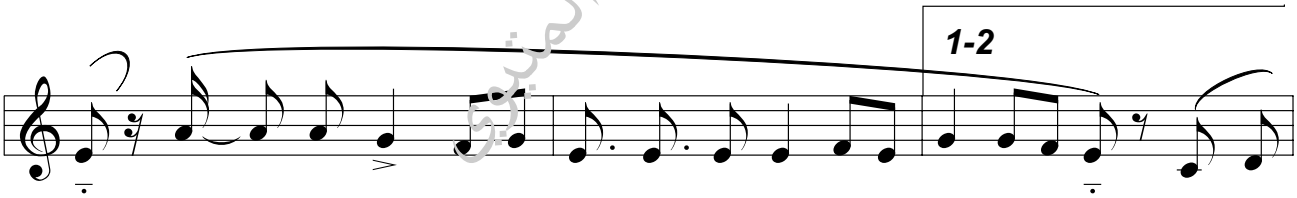


dat ní aš wáq Wal ma nám

‘í ru qay yaq Ḥat tá ṣár

‘um rí na‘ šaq Wal ma líḥ

qal bí na šaw ní Hum beṯ nayn

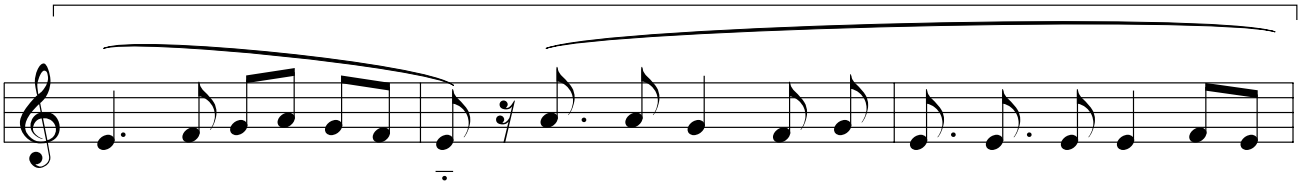


Wal ma nám rí tu ǧa fá ní Wal ma

Ḥat tá ṣár fíl ḥub bi fá ní Ḥat tá

Wal ma líḥ rí tu wa rá

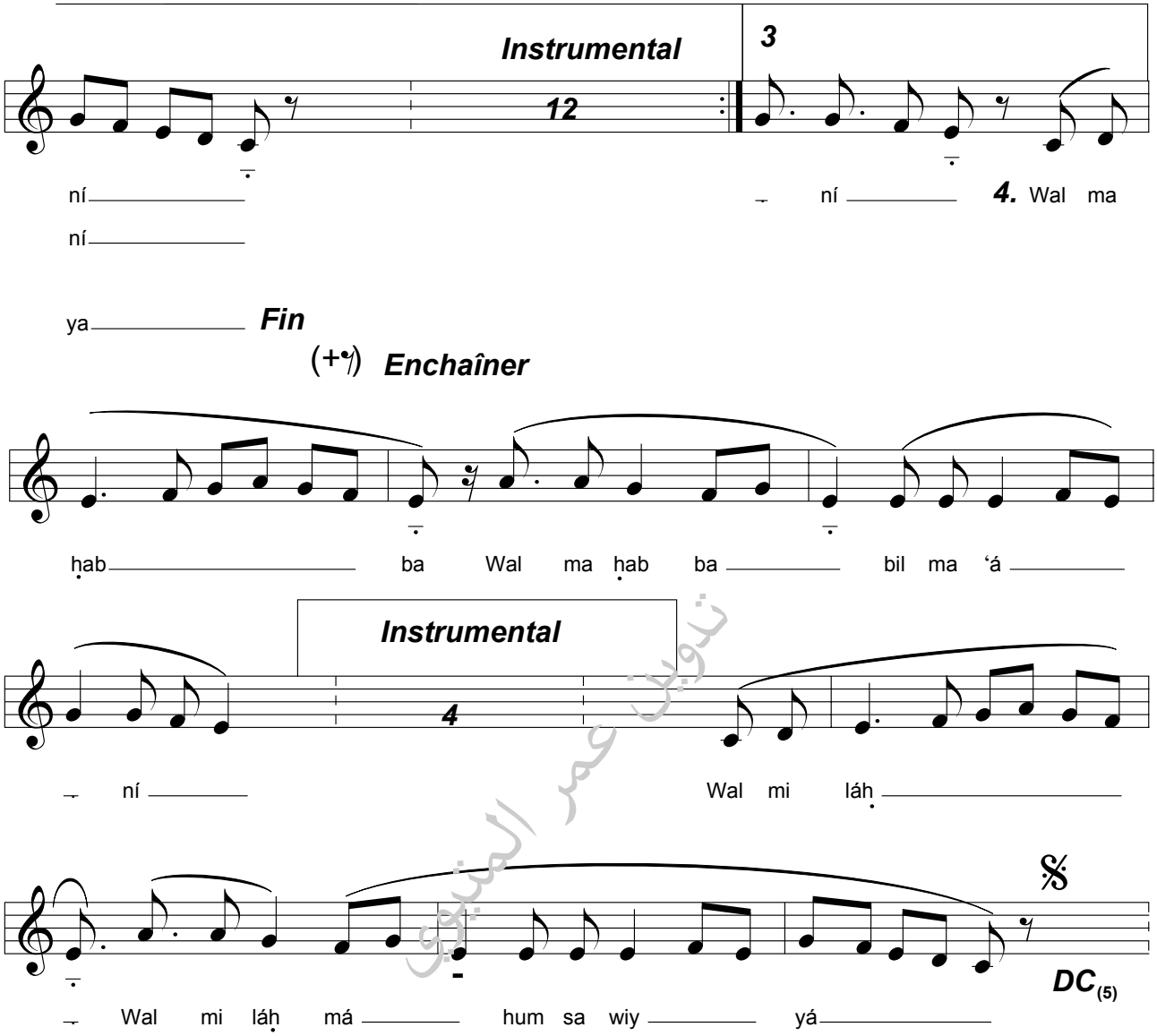
Hum beṯ nayn (t)taf qú ‘a lay ya Hum beṯ



nám Wal ma nám rí tu ǧa fá

ṣár Ḥat tá ṣár fíl ḥub bi fá

nayn Hum beṯ nayn (t)taf qú ‘a lay



تدوين عمر المتيوي